



REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL
MINISTÉRIO DA AGRICULTURA, PECUÁRIA E ABASTECIMENTO - MAPA

CERTIFICADO VETERINÁRIO INTERNACIONAL PARA EXPORTAÇÃO DE BOVINOS PARA ABATE IMEDIATO PARA A
BOLÍVIA

**CERTIFICADO VETERINÁRIO INTERNACIONAL PARA LA EXPORTACIÓN DE BOVINOS PARA FAENA INMEDIATA
PARA BOLIVIA**

Certificado Nº / Certificado Nº	/
--	---

País exportador/ País exportador:	
--	--

Nome da Autoridade Veterinária/ Nombre de la Autoridad Veterinaria:	
--	--

Nº da Autorização de Importação / Nº de Autorización (Permiso) de Importación	/
---	---

I. IDENTIFICAÇÃO DOS ANIMAIS / IDENTIFICACIÓN DE LOS ANIMALES

IDENTIFICAÇÃO IDENTIFICACIÓN	RAÇA RAZA	SEXO SEXO	IDADE EDAD
QUANTIDADE TOTAL:/ CANTIDAD TOTAL:			

II. ORIGEM / ORIGEN

Nome do exportador:/ Nombre del Exportador:
Endereço do exportador: / Dirección del exportador:
Nome do Estabelecimento de Origem / Nombre del Establecimiento de Origen:



REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL
MINISTÉRIO DA AGRICULTURA, PECUÁRIA E ABASTECIMENTO - MAPA

Endereço:/ Dirección:
Local de Egresso/ Punto de egreso:
País de trânsito:/ País de tránsito (si corresponde):

III. DESTINO / DESTINO

Nome do Importador/ Nombre del Importador:
Nome e Nº do estabelecimento de abate:/ Nome e Nº de establecimiento de abate
Endereço do Importador / Dirección del Importador:
Meio de Transporte / Medio de Transporte:

IV. INFORMAÇÃO ZOOSSANITÁRIA / INFORMACIÓN ZOOSANITARIA

O Veterinário Oficial abaixo assinado certifica que:/ El Veterinario Oficial abajo firmante certifica que:

1. Os animais a serem exportados permaneceram no país exportador por pelo menos noventa (90) dias prévios ao embarque. No caso de animais importados, cumpriram com o estabelecido nos pontos 2, 3, 4, 5 e 6 do presente Certificado./ Los animales a ser exportados permanecieron en el país exportador por lo menos noventa (90) días previos al embarque. En caso de animales importados, cumplieron con lo establecido en los puntos 2, 3, 4, 5, y 6 del presente Certificado.
2. Com relação à Pleuropneumonia Contagiosa Bovina: (riscar o que não corresponder)/ Con relación a Pleuroneumonía Contagiosa Bovina: (tachar lo que no corresponda)
 - 2.1. Os animais a serem exportados procedem de um país reconhecido como livre da doença pela OIE; ou/ Los animales a ser exportados provienen de un país reconocido como libre de la enfermedad por la OIE; o
 - 2.2. ~~Os animais a serem exportados procedem de um país que cumpre com o estabelecido nos capítulos correspondentes do Código Terrestre da OIE para ser considerado como livre da doença, e essa condição é reconhecida pelo Estado Parte importador./ Los animales a ser exportados provienen de un país que cumple con lo establecido en los capítulos correspondientes del Código Terrestre de la OIE para ser considerado como libre de la enfermedad y dicha condición es reconocida por el Estado Parte importador.~~
3. Com relação à Febre do Vale do Rift, os animais a serem exportados procedem de um país que cumpre com o estabelecido nos capítulos correspondentes do Código Terrestre da OIE para ser considerado como livre da doença, e essa condição é reconhecida pelo Estado Parte importador/ Con relación a Fiebre del Valle del Rift, los animales provienen de un país que cumple con lo establecido en los capítulos



REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL
 MINISTÉRIO DA AGRICULTURA, PECUÁRIA E ABASTECIMENTO - MAPA
correspondientes del Código Terrestre de la OIE para ser considerado como libre de la enfermedad y dicha condición es reconocida por el Estado Parte importador.

4. *Com relação à Dermatose Nodular Contagiosa, os animais a serem exportados procedem de um país que cumpre com o estabelecido nos capítulos correspondentes do Código Terrestre da OIE para ser considerado como livre da doença e essa condição é reconhecida pelo Estado Parte importador./ Con relación a Dermatitis Nodular Contagiosa, los animales a ser exportados provienen de un país que cumple con lo establecido en los capítulos correspondientes del Código Terrestre de la OIE para ser considerado como libre de la enfermedad y dicha condición es reconocida por el Estado Parte importador.*
5. *Com relação à Febre Aftosa: (riscar o que não corresponder)/ Con relación a Fiebre Aftosa: (tachar lo que no corresponda)*
- 5.1. *Os animais a serem exportados procedem de um país ou zona reconhecida pela OIE como livre de Febre Aftosa sem vacinação; ou/ Los animales a ser exportados provienen de un país o zona reconocido por la OIE como libre de Fiebre Aftosa sin vacunación; o*
- 5.2. *Os animais a serem exportados procedem de um país ou zona reconhecida pela OIE como livre de Febre Aftosa com vacinação e foram imunizados com vacina inativada e com adjuvante oleoso, administrada em um prazo não menor a quinze (15) dias e não maior que cento e oitenta (180) dias prévios ao embarque./ Los animales a ser exportados provienen de un país o zona reconocido por la OIE como libre de Fiebre Aftosa con vacunación y fueron inmunizados con vacuna inactivada y con adyuvante oleoso, administrada en un plazo no menor a quince (15) días y no mayor que ciento ochenta (180) días previos al embarque*

<i>Nome do produto/marca</i> Nombre del producto/marca	<i>Laboratório</i> Laboratorio	<i>Tipo de Vacina/Série</i> Tipo de Vacina/Serie	<i>Data</i> Fecha

Ou/ O.

- 5.3. *Os animais a serem exportados procedem de um compartimento livre de Febre Aftosa de acordo com o estabelecido no capítulo correspondente do Código Terrestre da OIE e é reconhecido pelo Estado Parte importador./ Los animales a ser exportados proceden de un compartimento libre de Fiebre Aftosa de acuerdo con lo establecido en el capítulo correspondiente del Código Terrestre de la OIE y es reconocido por el Estado Parte importador.*
- 5.4. *Os animais a serem exportados apresentaram resultado negativo à prova diagnóstica, segundo o acordado entre as Autoridades Veterinárias/ Los animales a ser exportados, dieron resultado negativo a la prueba diagnóstica, según lo acordado entre las Autoridades Veterinarias.*

<i>Prova</i> Prueba	<i>Data</i> Fecha



REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL
MINISTÉRIO DA AGRICULTURA, PECUÁRIA E ABASTECIMENTO - MAPA

Nota: Caso que os animais a serem exportados sejam destinados a um país, zona ou compartimento livre de Febre Aftosa sem vacinação, deverão proceder de países ou zonas livres de Febre Aftosa sem vacinação reconhecidos pela OIE, ou de compartimentos reconhecidos como livres de Febre Aftosa pelo Estado Parte importador. / Nota: En el caso que los animales a ser exportados estén destinados a un país, zona o compartimento libre de Febre Aftosa sin vacunación, deberán provenir de países o zonas libres de Febre Aftosa sin vacunación reconocidos por la OIE, o de compartimentos reconocidos como libre de Febre Aftosa por el Estado Parte importador.

6. *Com relação à Encefalopatia Espongiforme Bovina (EEB) (riscar o que não corresponder)/ Con relación a Encefalopatía Espongiforme Bovina (EEB): (tachar lo que no corresponda)*

- 6.1. *Os animais a serem exportados procedem de um país reconhecido pela OIE como de risco insignificante; ou/ Los animales a ser exportados provienen de un país reconocido por la OIE como de riesgo insignificante; o*
- 6.2. *Para os países de risco insignificante que tenham apresentado casos ou para os países de risco controlado, os animais têm menos de trinta (30) meses./ Para los países de riesgo insignificante que hayan presentado casos o para los países de riesgo controlado, los animales son menores de treinta (30) meses;*
- 6.3. *Os animais a serem exportados nasceram e foram criados no país exportador ou em outro país com igual ou superior condição sanitária./ Los animales a ser exportados nacieron y fueron criados en el país exportador o en otro país con igual o superior condición sanitaria.*

Nota: É facultado a um Estado Parte importador permitir, considerando sua condição sanitária e sua avaliação de risco, a importação de bovinos e bubalinos originários ou procedentes de países de risco insignificante com casos ou risco controlado para EEB./ Nota: Es facultad del Estado Parte importador permitir, considerando su condición sanitaria y su evaluación de riesgo, la importación de bovinos y bubalinos originarios o procedentes de países de riesgo insignificante con casos o de riesgo controlado para EEB.

7. *Com relação ao Carbúnculo Bacteriano (Anthrax), os animais a serem exportados:/ Con relación a Carbunco Bacteridiano (Anthrax), los animales a ser exportados:*

- 7.1. *Precedem de estabelecimentos onde não foram reportados oficialmente casos de doença durante os últimos vinte (20) dias prévios ao embarque e;/ Proceden de establecimientos donde no fueron reportados oficialmente casos de la enfermedad durante los últimos veinte (20) días previos al embarque; y*
- 7.2. *Não foram vacinados com vacina viva durante os últimos catorze (14) dias prévios ao embarque ou um período maior, segundo as indicações do fabricante./ No fueron vacunados con vacuna viva durante los últimos catorce (14) días previos al embarque o un periodo más largo según las indicaciones del fabricante.*
8. *Os animais a serem exportados não são objeto de descarte em razão de um programa de controle e/ou erradicação de doenças em execução no país exportador./ Los animales a ser exportados no son objeto de descarte en razón de un programa de control y/o erradicación de enfermedades en ejecución en el país exportador.*
9. *Caso tenham sido administradas substâncias farmacológicas aos animais, foram respeitados os períodos de carência pré-abate indicados pelo fabricante./ En caso que hayan sido administradas sustancias farmacológicas a los animales, fueron respetados los periodos de carencia prefaena indicados por el fabricante.*



REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL
MINISTÉRIO DA AGRICULTURA, PECUÁRIA E ABASTECIMENTO - MAPA

10. *Os animais a serem exportados não foram tratados com substâncias anabolizantes, de acordo com a legislação de Estado Parte importador./ Los animales a ser exportados no fueron tratados con sustancias anabolizantes de acuerdo a la legislación del Estado Parte importador.*
11. *As provas de diagnóstico e as vacinações foram realizadas de acordo com o Manual de Provas e Diagnóstico e das Vacinas para os Animais Terrestres da OIE (Manual Terrestre da OIE). As provas foram realizadas em laboratórios oficiais acreditados ou reconhecidos pela Autoridade Veterinária do país exportador./ Las pruebas de diagnóstico y las vacunaciones fueron realizadas de acuerdo con el Manual de las Pruebas de Diagnóstico y de las Vacunas para los Animales Terrestres de la OIE (Manual Terrestre de la OIE). Las pruebas, fueron realizadas en laboratorios oficiales, acreditados o reconocidos por la Autoridad Veterinaria del país exportador.*
12. *Os animais a serem exportados foram examinados dentro das quarenta e oito (48) horas prévias ao embarque e não apresentaram sinais clínicos de doenças transmissíveis, assim como feridas ou parasitas externos./ Los animales a ser exportados fueron examinados dentro de las cuarenta y ocho (48) horas previo al embarque y no presentaron ningún signo clínico de enfermedades transmisibles, así como heridas o presencia de parásitos externos.*
13. *Os animais a serem exportados foram transportados diretamente do estabelecimento de origem até o ponto de saída em meio de transporte lacrados, previamente lavados, desinfetados e desinfectados, com produtos registrados pela Autoridade Competente do país exportador. Os animais não mantiveram contato com animais de condição sanitária inferior ou desconhecida com relação às doenças que afetam a espécie./ Los animales a ser exportados fueron transportados directamente del establecimiento de origen hasta el punto de salida en medios de transporte precintados, previamente lavados, desinfectados y desinsectados, con productos registrados por la Autoridad Competente del país exportador. Los animales no mantuvieron contacto con animales de condición sanitaria inferior o desconocida respecto a las enfermedades que afectan a la especie.*

Local e Data de emissão:/ Lugar y Fecha de Emisión: _____

Nome e Assinatura do Veterinário Oficial:/ Nombre y Firma del Veterinario Oficial: _____

Carimbo da Autoridade Veterinária:/ Sello de la Autoridad Veterinaria

V. EMBARQUE DOS ANIMAIS/ EMBARQUE DE LOS ANIMALES

O Veterinário Oficial abaixo assinado certifica que os animais foram examinados no momento de embarque e não apresentaram sinais clínicos de doenças transmissíveis, e se encontravam livres de feridas e de parasitas externos./ El Veterinario Oficial abajo firmante certifica que los animales a ser exportados fueron examinados en el momento de embarque y no presentaron signos clínicos de enfermedades transmisibles, y se encontraron libres de heridas y de parásitos externos

Local de Embarque:/Lugar de embarque:		Data/Fecha:	
---------------------------------------	--	-------------	--



REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL
MINISTÉRIO DA AGRICULTURA, PECUÁRIA E ABASTECIMENTO - MAPA

<i>Meio de transporte:/ Medio de transporte:</i>	
--	--

<i>Identificação do meio de transporte/ Identificación del medio de transporte:</i>	
---	--

<i>Número do lacre:/ Número del Precinto:</i>	
---	--

Este certificado tem validade de dez (10) dias./ Este certificado tiene validez de diez (10) días.

Local e data de emissão:/ Lugar y Fecha de emisión: _____, ____/____/____

Nome e assinatura do Veterinário Oficial:/ Nombre y Firma del Veterinario Oficial _____

Carimbo da Autoridade Veterinária/ Sello de la Autoridad Veterinaria